



**EUROPEISKA  
UNIONENS RÅD**



10380/12

(OR. en)

PRESSE 217

PR CO 31

## **PRESSMEDDELANDE**

3169:e mötet i rådet

### **Konkurrenskraft (inre marknaden, industri, forskning och rymdfrågor)**

Bryssel den 30-31 maj 2012

Ordförande

**Ole SOHN**

närings- och tillväxtminister

**Morten ØSTERGAARD**

minister för forskning, innovation och högre utbildning  
i Danmark

# **P R E S S**

---

Rue de la Loi 175 BE – 1048 BRYSEL Tfn: +32 2 281 83 52 / 63 19 Fax: +32 2 281 80 26  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

10380/12

1  
**SV**

## De viktigaste resultaten från rådets möte

Rådet enades om huvudaspekterna i **programmet för konkurrenskraft och små och medelstora företag för perioden 2014–2020**.

Inom prioriterade områden av **inre marknadsakten**, som är avsedd att öka tilltron till den inre marknaden och stimulera tillväxt och skapande av sysselsättning,

- enades rådet om en allmän riktlinje för inrättande av mekanismer för **alternativ tvistlösning** och en **plattform för tvistlösning online** i avsikt att stärka konsumenternas tilltro till både inhemska och gränsöverskridande transaktioner,
- gav rådet politisk vägledning om modernisering av politiken avseende **offentlig upphandling** och om översynen av **erkännande av yrkeskvalifikationer**,
- höll rådet en förberedande debatt för att skapa samförstånd om var sätet för en **enhetlig patentdomstol** ska vara beläget, så att Europeiska rådet kan nå ett framgångsrikt beslut i frågan vid sitt möte den 28–29 juni 2012, och
- antog rådet slutsatser om **styrningen av den inre marknaden och den digitala inre marknaden**.

Rådet enades om huvudaspekterna i **ramprogrammet för finansiering av forskning och innovation för perioden 2014–2020**, vid namn **Horisont 2020**.

Ministrarna noterade en lägesrapport om det pågående arbetet med att uppdatera reglerna för Europeiska **institutet för innovation och teknik** och fastställa dess strategiska program för perioden 2014–2020.

Rådet antog också slutsatser om **europiska innovationspartnerskap**.

\* \* \*

Rådet antog formellt utan diskussion en förordning om **roaming**, med syftet att införa en gemensam metod för att se till att användare av allmänna mobilnät under resor inom unionen inte betalar orimliga priser för unionsomfattande roamingtjänster.

**INNEHÅLL<sup>1</sup>**

<b>DELTAGARE .....</b>	<b>5</b>
<b>PUNKTER SOM DISKUTERADES</b>	
INRE MARKNADEN OCH NÄRINGSLIV .....	8
Program för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag för perioden 2014–2020.....	8
Översyn av direktivet om erkännande av yrkeskvalifikationer .....	10
Alternativt tvistlösningssystem för konsumenter.....	12
Reform av den offentliga upphandlingspolitiken .....	13
Styrning av den inre marknaden – digitala inre marknaden – <i>rådets slutsatser</i> .....	15
Enhetlig patentdomstol .....	16
FORSKNING.....	17
"Horisont 2020" – ramprogrammet för forskning och innovation.....	17
Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT) .....	19
Europeiska innovationspartnerskap – <i>rådets slutsatser</i> .....	20
ÖVRIGA FRÅGOR.....	21
Inre marknadsakten: en drivkraft för tillväxt och sysselsättning.....	21
Högnivåmöte om den inre marknaden och tillväxtagendan (Vilnius den 18 april).....	21
Reform av statligt stöd .....	22
Strategiska forumet för internationellt samarbete inom vetenskap och teknik (SFIC).....	22
Resultat av konferenser och ministermöten på forskningsområdet .....	23
Arbetsprogram för det kommande cypriotiska ordförandeskapet .....	23

<sup>1</sup>

- När uttalanden, slutsatser eller resolutioner har antagits formellt av rådet anges detta i rubriken för punkten i fråga, och texten står inom citattecken.
- Dokument som det hänvisas till i texten finns på rådets webbplats <http://www.consilium.europa.eu>.
- Antagna rättsakter med offentliga uttalanden till rådets protokoll markeras med asterisk. Uttalandena finns på rådets webbplats eller kan fås från presstjänsten.

**ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER***TELEKOMMUNIKATIONER*

- Roaming – mobilnät .....24

*EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR*

- Värdepappersprospekt.....24

*HANDELSPOLITIK*

- Import av stålprodukter från Ryssland.....24

- Antidumpningsåtgärder .....25

*LIVSMEDELSLAGSTIFTNING*

- Gränsvärden för vissa främmande ämnen i livsmedel.....25

**DELTAGARE****Belgien:**

Kris PEETERS

Ministerpresident för den flamländska regeringen samt  
flamländsk minister för ekonomi, utrikespolitik, jordbruk  
och landsbygds politik  
Ställföreträdande ständigt representant

Olivier BELLE

**Bulgarien:**

Sergej IGNATOV

Marija KOLEVA

Minister för utbildning, ungdomsfrågor och vetenskap  
Tillfällig ställföreträdande ständigt representant

**Tjeckien:**

Martin KUBA

Petr FIALA

Industri- och handelsminister  
Utbildningsminister

**Danmark:**

Ole SOHN

Morten ØSTERGAARD

Michael DITHMER

Närings- och tillväxtminister  
Minister för forskning, innovation och högre utbildning  
Ständigt statssekreterare vid Danmarks ekonomi- och  
näringslivsministerium  
Statssekreterare vid ministeriet för forskning, innovation  
och högre utbildning

Uffe TOUDAL PEDERSEN

**Tyskland:**

Annette SCHAVAN

Stefan KAPFERER

Förbundsminister för utbildning och forskning  
Statssekreterare vid förbundsministeriet för ekonomi och  
teknik  
Statssekreterare åt förbundsjustitieministern

Max STADLER

**Estland:**

Gert ANTSU

Ställföreträdande ständigt representant

**Irland:**

Richard BRUTON

Thomas HANNEY

Minister för sysselsättning, näringsliv och innovation  
Ställföreträdande ständigt representant

**Grekland:**

Konstantinos KOKKINOPLITIS

Andreas PAPASTAVROU

Ställföreträdande ständigt representant

**Spanien:**

José Manuel SORIA LÓPEZ

Carmen VELA

Minister för näringsliv, energi och turism  
Statssekreterare för forskning, utveckling och innovation

**Frankrike:**

Fleur PELLERIN

Geneviève FIORASO

Bernard CAZENEUVE

Minister med ansvar för småföretag och den digitala  
ekonomin  
Minister för högre utbildning och forskning  
Biträdande minister vid utrikesministeriet med ansvar för  
Europafrågor

**Italien:**

Enzo MOAVERO MILANESI

Francesco PROFUMO

Minister för Europafrågor  
Minister för utbildning, universitet och forskning

**Cypern:**

Neoklis SYLIKIOTIS

Stavros MALAS

Minister för handel, industri och turism  
Hälsövarsminister – forskningsportfölj

**Lettland:**

Juris PŪCE

Juris ŠTĀLMEISTARS

Statssekreterare vid ekonomiministeriet  
Ställföreträdande ständigt representant

**Litauen:**

Rimantas ŽYLIUS

Nerija PUTINAITĖ

Ekonomiminister  
Biträdande minister för utbildning och vetenskap

**Luxemburg:**

Etienne SCHNEIDER  
François BILTGEN

Ekonomi- och utrikeshandelsminister  
Justitieminister, minister för offentlig förvaltning och den administrativa reformen, minister för högre utbildning och forskning, minister för kommunikation och medier samt kulturminister

**Ungern:**

Zoltán CSÉFALVAY

Statssekreterare, ministeriet för den nationella ekonomin

**Malta:**

Patrick MIFSUD

Ställföreträdande ständig representant

**Nederländerna:**

Maxime VERHAGEN

Ekonomi-, jordbruks- och innovationsminister, vice premiärminister

Derk OLDENBURG

Ställföreträdande ständig representant

**Österrike:**

Karlheinz TÖCHTERLE  
Harald GÜNTHER

Förbundsminister för vetenskap och forskning  
Ställföreträdande ständig representant

**Polen:**

Barbara KUDRYCKA  
Andrzej DYCHA

Minister för vetenskap och högre utbildning  
Understatssekreterare vid ekonomiministeriet

**Portugal:**

Carlos OLIVEIRA

Statssekreterare för entreprenörskap, konkurrenskraft och innovation

Pedro COSTA PEREIRA

Ställföreträdande ständig representant

**Rumänien:**

Nicolae ROTILEANU

Statssekreterare, ministeriet för ekonomi, handel och företagsvillkor

Tudor PRISECARU

Statssekreterare, nationella myndigheten för vetenskaplig forskning

**Slovenien:**

Žiga TURK  
Uroš ROŽIČ

Minister för utbildning, vetenskap och idrott  
Statssekreterare vid ministeriet för ekonomisk utveckling och teknik

**Slovakien:**

Štefan CHUDOBA

Statssekreterare vid ministeriet för utbildning, vetenskap, forskning och idrott

Alexander MICOVČIN

Ställföreträdande ständig representant

**Finland:**

Lauri IHALAINEN  
Jouni HAKALA

Arbetsminister

Statssekreterare, arbets- och näringsministeriet

**Sverige:**

Jan BJÖRKLUND  
Ewa BJÖRLING  
Stefan ATTEFALL  
Jan Roland OLSSON

Utbildningsminister, vice statsminister

Handelsminister

Civil- och bostadsminister

Ställföreträdande ständig representant

**Storbritannien:**

Norman LAMB

Minister för anställningsförhållanden, konsumentskydd och postfrågor

David WILLETTS

Biträdande minister för näringsliv, innovation och yrkeskvalifikationer (minister för universitet och vetenskap)

**Kommissionen:**

Antonio TAJANI  
Joaquín ALMUNIA  
Máire GEOGHEGAN-QUINN  
Michel BARNIER  
Androulla VASSILIOU  
John DALLI

Vice ordförande  
Vice ordförande  
Ledamot  
Ledamot  
Ledamot  
Ledamot

## PUNKTER SOM DISKUTERADES

### INRE MARKNADEN OCH NÄRINGS LIV

#### **Program för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag för perioden 2014–2020**

Rådet har nått en överenskommelse om huvudaspekterna av programmet för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag för perioden 2014–2020 ([10586/12](#)).

I och med överenskommelsen blir det möjligt att inleda förhandlingar med Europaparlamentet om programmet, så att det kan antas snarast.

Alla delegationer betonade programmets betydelse som bidrag till att lindra den kreditåtstramning som den ekonomiska krisen har gett upphov till för det europeiska näringslivet. Enklare tillgång till finansiering bör gå hand i hand med effektiv reglering.

Delegationerna var eniga om principerna för hur de förenklade förfarandena ska åstadkommas och om behovet av att undvika onödiga administrativa bördor vid genomförande av programmets bestämmelser.

Ett fåtal delegationer framhöll också turistnäringens roll inom programmet.

Vissa delegationer ansåg att det skulle vara lämpligt att stärka Enterprise Europe Network som ett sätt att främja små och medelstora företags konkurrenskraft både på den inre marknaden och utanför EU.

Samstämmigheten mellan å ena sidan programmet för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag och å andra sidan andra EU-program och EU-instrument togs också upp.

Inom ramen för överenskommelsen kommer programmets finansieringsinstrument, däribland ett instrument för eget kapital och ett lånegarantiinstrument, att utnyttjas för att göra det lättare för små och medelstora företag att få finansiering då företagen startas, växer och överläts.

Kommissionen kommer att ta fram ett antal centrala resultatindikatorer för bedömningen av hur väl målen för de åtgärder som får stöd genom programmet har uppnåtts.



Programmet syftar till att åtgärda marknadsmisslyckanden som påverkar EU:s ekonomiska konkurrenskraft i världen och som undergräver företagens, särskilt de små och medelstora företagens, möjligheter att konkurrera med sina motparter i andra delar av världen.

Det framtida fleråriga programmet kommer i huvudsak att inriktas på åtgärder som främjar mer dynamiska och internationellt konkurrenskraftiga små och medelstora företag. Dessa åtgärder innefattar följande:

- Åtgärder för att förbättra konkurrenskraften och hållbarheten för EU:s näringsliv.
- Innovativa finansiella tillväxtinstrument i syfte att underlätta små och medelstora företags tillgång till finansiering.
- Åtgärder till stöd för företag i EU som strävar efter att få bättre marknadstillträde.
- Verksamhet för att främja entreprenörskap.

Den föreslagna budgeten för genomförandet av programmet under 7-årsperioden uppgår till 2,5 miljarder euro. Beslutet om den slutliga budgeten för programmet kommer att fattas mot bakgrund av EU:s samlade budget för nästa fleråriga budgetram.

Programmet<sup>1</sup> kommer att ta över efter den del som avser annat än innovation i det nuvarande ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation<sup>2</sup>, som löper 2013 ut. Allt forsknings- och innovationsstöd till små och medelstora företag (inklusive den innovationsrelaterade delen av ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation) kommer att ingå i "Horisont 2020" – ramprogrammet för forskning och innovation.

---

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/cip/cosme/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/cip/cosme/index_en.htm)

<sup>2</sup> <http://ec.europa.eu/cip/>.

## Översyn av direktivet om erkännande av yrkeskvalifikationer

Rådet har hållit en debatt om ett utkast till direktiv som syftar till att förbättra systemet för erkännande av yrkeskvalifikationer, i avsikt att göra det lättare för kvalificerade arbetstagare att flytta runt inom EU. Debatten ledde fram till politiska riktlinjer för arbetet framöver.

Kommissionen lade den 19 december 2011 fram ett förslag till direktiv om ändring av direktivet om erkännande av yrkeskvalifikationer ([18899/11](#)). I förslaget förespråkas bl.a. införandet av ett europeiskt yrkeskort, vissa ändringar av direktivet (till exempel inkludering av principen om partiellt tillträde till vissa yrken och förtydliganden av vissa utbildningskrav) och åtgärder som syftar till ett mer verkningsfullt utnyttjande av vissa befintliga instrument, till exempel informationssystemet för den inre marknaden (IMI)<sup>1</sup>.

Under debatten uttryckte sig ministrarna om två huvudaspekter av reformen: skapandet och det praktiska införandet av det europeiska yrkeskortet och den föreslagna öppenhet och insyn som med tiden skulle leda till en ömsesidig utvärdering och en eventuell förenkling av den nationella lagstiftningen om de reglerade yrkena ([9960/12](#)).

Många delegationer framhöll de möjliga fördelar med rörlighet för kvalificerade arbetstagare som följer av införandet av ett yrkeskort, under förutsättning att kortet är kostnadseffektivt och har ett EU-mervärde.

Delegationer höll i stora drag med om att man behöver undersöka möjliga sätt att minska antalet reglerade yrken i medlemsstaterna, så att det blir lättare att få tillträde till dessa yrken genom att omotiverade regleringshinder tas bort.

Det europeiska yrkeskortet skulle bestå i ett elektroniskt certifikat som utfärdas av den yrkesverksammas ursprungsland och som skulle förenkla automatiskt erkännande i värdlandet (det land där den yrkesverksamme försöker etablera sig). Ansökningar om yrkeskort skulle göras via de behöriga nationella myndigheterna med hjälp av IMI.

---

<sup>1</sup> [Informationssystemet för den inre marknaden.](#)

Införandet av yrkeskort skulle övervägas i fråga om ett visst yrke där

- det finns ett tydligt intresse från de yrkesverksamma, de nationella myndigheterna och näringslivet,
- det finns avsevärd rörlighetspotential för de yrkesverksamma i fråga och
- yrket är reglerat i ett stort antal medlemsstater.

För närvarande finns det cirka 800 kategorier av reglerade yrken i de 27 EU-medlemsstaterna. Ett reglerat yrke innebär att tillträde till yrket förutsätter att en person innehar särskilda kvalifikationer, såsom en universitetsexamen, och att verksamheten är förbehållen personer som innehar sådana kvalifikationer.

Det nya förslaget, som kommer att uppdatera direktivet om yrkeskvalifikationer, som antogs 2005<sup>1</sup>, kräver Europaparlamentets samtycke.

---

<sup>1</sup> [Europeiska unionens officiella tidning, L 255, 30.9.2005.](#)

## Alternativt tvistlösningssystem för konsumenter

Rådet har nått en överenskommelse om en allmän riktlinje<sup>1</sup> vad gäller ett utkast till direktiv om ett alternativt tvistlösningssystem och ett utkast till förordning om tvistlösning online ([10622/12](#)).

Initiativet kommer att säkerställa införandet av alternativa tvistlösningssystem där det inte finns några i dag. Dessa skulle fylla nuvarande luckor i täckning och säkerställa att konsumenter kan ta sina tvister till ett alternativt tvistlösningssystem. Dessutom kommer initiativet att definiera en gemensam ram för alternativ tvistlösning i EU:s medlemsstater genom att ange gemensamma minimiprinciper för kvalitet så att man kan se till att samtliga enheter för alternativ tvistlösning är opartiska, ger insyn och öppenhet och är effektiva.

Befintliga nationella system för alternativ tvistlösning bör kunna fortsätta sin verksamhet inom den nya ramen. Systemet för alternativ tvistlösning kommer att kompletteras av en mekanism för tvistlösning online som inbegriper inrättandet av en europeisk plattform för tvistlösning online (som kommer att vara en interaktiv webbplats som är kostnadsfritt tillgänglig på elektronisk väg på alla EU-språk).

System för alternativ tvistlösning, eller system för tvistlösning utanför domstol som de också kallas, finns redan i många länder för att hjälpa konsumenter som är inblandade i tvister som de inte kunnat lösa direkt med näringsidkaren. Dessa mekanismer har utvecklats på olika sätt inom EU, antingen offentligt eller privat, och det förekommer stora skillnader i statusen hos de beslut som dessa tvistlösningsorgan antar.

I sin nuvarande utkastsversion skulle direktivet gälla för tvister som lämnas in av konsumenter mot näringsidkare inom nästan alla områden för handelsverksamhet i hela EU.

Målet med båda förslagen är att skapa enkla och snabba förfaranden till en överkomlig kostnad för tvistlösning utanför domstol. Förfarandena är avsedda att lösa tvister mellan konsumenter och näringsidkare som uppstått till följd av försäljning av varor och tjänster.

---

<sup>1</sup> En allmän riktlinje är en överenskommelse om huvudaspekterna av en rättsakt, i avvaktan på Europaparlamentets yttrande.

## Reform av den offentliga upphandlingspolitiken

Rådet höll en riktlinjedebatt om moderniseringen av den offentliga upphandlingspolitiken i EU. Debatten ledde fram till politiska riktlinjer för arbetet framöver.

Rådet noterade också en rapport från ordförandeskapet om vilka framsteg som gjorts i fråga om reformeringen av lagstiftningen om offentlig upphandling. Rapporten anger huvuddragen i ett antal möjliga lösningar för att bereda vägen för en politisk överenskommelse under de närmaste månaderna ([9696/12](#)).

Debatten fokuserade på två huvudämnen, nämligen

- användningen av elektroniska system inom offentlig upphandling (e-upphandling) och
- förvaltning och övervakning av upphandlingsförfarandena.

Många delegationer framhöll de avsevärda besparingar som skulle uppnås genom en ökad användning av digitalisering och elektroniska upphandlingsförfaranden. Det noterades emellertid också att viktiga tekniska problem måste försöka lösas när det gäller anpassningen av offentliga upphandlingsorgan och att en viss grad av driftskompatibilitet måste säkerställas innan det blir standard att använda denna teknik.

I fråga om förvaltning förespråkade de allra flesta delegationer den s.k. lätta metoden vars huvuddrag angavs i ordförandeskapets kompromiss, där medlemsstaterna har möjlighet att organisera sina administrativa strukturer utan att behöva skapa nya strukturer.

Detta var den andra ministerdebatten sedan kommissionen den 20 december 2011 lade fram lagförslag som syftade till en omfattande översyn av reglerna om offentlig upphandling i hela EU.

En inledande ministerdebatt hölls den 20 februari. Vid denna behandlades två specifika reformfrågor: de tillträdesvillkor som ska tillämpas vid användning av förhandlade förfaranden under konkurrens och ett eventuellt system med mindre stränga regler för offentlig upphandling för vissa tjänster, till exempel sociala tjänster, kulturtjänster och hälso- och sjukvårdstjänster (*se pressmeddelande [6675/12](#), s. 10*).

De tre förslagen till modernisering av den offentliga upphandlingen är

- ett utkast till direktiv med upprättande av den nya rättsliga ramen (ersätter direktiv 2004/18/EG) ([18966/11](#)),
- ett utkast till direktiv om upphandling av enheter som är verksamma på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster (ersätter direktiv 2004/17/EG) ([18964/11](#)) och
- ett utkast till direktiv om tilldelning av koncessioner ([18960/11](#)).

Europeiska rådet uppmanade till ett antagande av reformen i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet tillsammans med Europaparlamentet före utgången av 2012.

Reformen kommer att påverka en bred uppsättning områden vad gäller upphandling av varor och tjänster, bland annat förenklade och mer flexibla upphandlingsförfaranden, strategisk användning av offentlig upphandling som svar på nya utmaningar, bättre marknadstillträde för små och medelstora företag, bättre förvaltning och sunda förfaranden.

**Styrning av den inre marknaden – digitala inre marknaden – rådets slutsatser**

Rådet antog slutsatser om styrning av den inre marknaden och den digitala inre marknaden ([9958/1/12](#)).

I slutsatserna understryks att en stärkt styrning av den inre marknaden, däribland bättre genomförande och efterlevnadsåtgärder, fullbordandet av den digitala inre marknaden ([9981/1/10](#)) och det skyndsamma antagandet av åtgärderna i inre marknadsakten, kan få den inre marknaden att gå in i en ny fas och skapa ekonomisk tillväxt och sysselsättning, vilket Europeiska rådet efterlyste den 1–2 mars 2012 (*EUCO* [4/12](#)).

I slutsatserna tas hänsyn till den utvärdering som kommissionen gjort av kontrollen av styrningen av den inre marknaden 2011 ([7104/12](#)).

## Enhetlig patentdomstol

Ministrarna behandlade den sista kvarstående frågan i utkastet till överenskommelse om skapande av en enhetlig patentdomstol, så att det s.k. patentpaketet skulle kunna slutbehandlas utan dröjsmål.

Av debatten framgick att det behövdes mer arbete för att nå samförstånd om var den centrala avdelningen av förstainstansrätten inom de framtida enhetliga rättsinstanserna för patentmål ska vara belägen.

Debatten följde på ett uttalande från stats- och regeringscheferna i de medlemsstater som deltar i ett fördjupat samarbete för inrättandet av ett enhetligt patentskydd där de åtog sig att senast i juni 2012 nå en slutgiltig överenskommelse om den sista kvarstående frågan i patentpaketet ([5/12](#)).

I december 2011 nådde rådet och Europaparlamentet en preliminär överenskommelse om de två utkasten till förordningar om genomförande av ett fördjupat samarbete för att skapa ett enhetligt patentskydd.

Vad gäller den tredje pelaren av patentsystemet, nämligen inrättandet av en enhetlig patentdomstol som skulle döma i patentrelaterade tvistemål, har någon slutlig överenskommelse om var domstolen ska ha sitt säte ännu inte nåtts.



## FORSKNING

### **"Horisont 2020" – ramprogrammet för forskning och innovation**

Efter en offentlig debatt enades rådet om en partiell allmän riktlinje<sup>1</sup> om "Horisont 2020", det föreslagna ramprogrammet för finansiering av forskning och innovation för perioden 2014–2020 ([10663/12](#)).

Ministrarnas överenskommelse om huvudlinjerna i programmet bereder vägen för framtida arbete, så att rådets och Europaparlamentets antagande kan ske i god tid. "Horisont 2020" kommer att ersätta EU:s sjunde ramprogram för forskning, vilket löper fram till slutet av 2013.

Rådet noterade också en lägesrapport från ordförandeskapet ([10219/12](#)) om paketets övriga tre delar: det särskilda programmet för genomförande av Horisont 2020, reglerna för deltagande i forskningsprojekt och Euratoms program för kärnforskningsverksamhet.

Under debatten vidareutvecklade delegationerna essentiella aspekter av den allmänna ramen för Horisont 2020, däribland förenklade förfaranden för fondprojekt, möjligheten att bredda deltagandet genom att göra forskaryrket attraktivare i hela unionen, uppfyllande av etiska principer och relevant lagstiftning, större deltagande från små och medelstora företags sida i forskningsprojekt från idé till marknad, offentlig–privata partnerskap och samstämmighet med EU-politik och nationell politik på andra områden och med finansieringsinstrument.

Överenskommelsen i rådet tar hänsyn till resultatet av de föregående ministerdebatterna om Horisont 2020 som ägde rum den 6 december 2011 och den 2<sup>2</sup> och den 21<sup>3</sup> februari 2012.

---

<sup>1</sup> En partiell allmän riktlinje är en överenskommelse om huvudaspekterna av en rättsakt, i avvaktan på Europaparlamentets yttrande och diskussionerna i detta ärende i fråga om EU:s fleråriga budget.

<sup>2</sup> [Informellt ministermöte \(Köpenhamn den 2 februari\).](#)

<sup>3</sup> [Möte i rådet \(konkurrenskraft\) \(Bryssel den 21 februari\).](#)

Den nya ramen för forskning förväntas eliminera fragmenteringen på detta område och säkerställa ökad konsekvens. Horisont 2020 kommer att bygga på det nuvarande konceptet för sjunde ramprogrammet för forskning, programmet för konkurrenskraft och innovation samt Europeiska institutet för innovation och teknik. Det kommer att vara nära förbundet med centrala prioriteringar i den sektoriella politiken såsom hälsa, livsmedelstrygghet, energi och klimatförändring osv., och kommer att ha en stark koppling till sammanhållningspolitiken och landsbygdsutvecklingen.

Jämfört med sjunde ramprogrammet för forskning har Horisont 2020 ett antal nya drag som gör programmet lämpligt för syftet att främja tillväxt och ta itu med samhällsutmaningar. Till dessa hör bland annat

- betydande förenklingar till följd av en enklare programarkitektur, en enda uppsättning regler och mindre byråkrati,
- ett samordnat förfarande, som är öppet för nya deltagare, så att framstående forskare och innovatörer från Europa och övriga världen kan delta,
- integration av forskning och innovation genom sammanhängande och enhetlig finansiering från idé till marknaden,
- mer stöd till innovation och marknadsnära åtgärder med en stark inriktning på att skapa affärsmöjligheter.

Kommissionen lade fram de olika inslagen i det framtida programmet den 30 november 2011 ([http://ec.europa.eu/research/horizon2020/index\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/research/horizon2020/index_en.cfm)).

Enligt förslaget ska 80 miljarder euro anslås för perioden 2014–2020, vilket gör Horisont 2020 till världens största forskningsprogram.

## Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT)

Rådet noterade en lägesrapport från ordförandeskapet ([10221/12](#), [9951/12](#)) om ett utkast till förordning om ändring av bestämmelserna för Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT) ([18090/11](#)) och om ett utkast till beslut om EIT:s strategiska genomförandeplan för de närmaste åren.

Rådet uppmanade rådets förberedande organ att föra arbetet vidare.

EIT, som inrättades i mars 2008, kommer att fortsätta att stärka EU:s och dess medlemsstaters innovationskapacitet och bidra till Horisont 2020:s allmänna mål, främst genom att integrera "kunskapstriangeln" mellan högre utbildning, forskning och innovation. Integrationen kommer i första hand att ske genom kunskaps- och innovationsgrupperna, där företrädare för organisationer möts och arbetar långsiktigt med de stora samhällsutmaningarna.

Genom Horisont 2020 kommer EIT att motta ett finansiellt bidrag på 3,1 miljarder euro för perioden 2014–2020.

I ett separat beslut kommer rådet och Europaparlamentet att fastställa prioriteringsområdena i EIT:s strategiska agenda för sjuårsperioden ([18091/11](#)).

*EIT:s webbplats: <http://eit.europa.eu/>*

Diskussionen vid det informella ministermötet under lunch, i närvaro av kommissionär Geoghegan-Quinn och kommissionär Vassiliou, gav tillfälle att granska EIT:s resultat i syfte att dra lärdomar inför framtiden.

**Europeiska innovationspartnerskap – rådets slutsatser**

Rådet antog slutsatser om europeiska innovationspartnerskap ([9942/12](#)).

I slutsatserna behandlas det pågående pilotprojektet för ett europeiskt innovationspartnerskap för aktivt och hälsosamt åldrande, liksom nya innovationspartnerskap på områdena produktivitet inom jordbruket och råvaror, vilka föreslogs av kommissionen i februari i år.

Europeiska innovationspartnerskap är ett nytt begrepp som är tänkt att inom ramen för flaggskeppsinitiativet innovationsunionen ([14035/10](#)) påskynda innovationsarbetet för att lösa viktiga samhällsproblem. Partnerskapen ska utgöra en ram inom vilken intressenter från olika politiska områden och sektorer, också över gränserna, kan samlas för att integrera eller ta initiativ till åtgärder på utbuds- och efterfrågesidan genom hela cykeln för forskning och innovation.

Det europeiska pilotpartnerskapet för aktivt och hälsosamt åldrande ska testa konceptet och utvärdera hur det bäst kan genomföras.

## **ÖVRIGA FRÅGOR**

### **Inre marknadsakten: en drivkraft för tillväxt och sysselsättning**

Under den informella arbetslunchen diskuterade EU:s ministrar och kommissionär Michel Barnier de prioriterade åtgärderna i inre marknadsakten<sup>1</sup>.

Debatten styrdes med hjälp av ett dokument från ordförandeskapet ([10442/12](#)) som belyser vikten av att genomföra inre marknadsakten och åtgärderna för att säkerställa att Europa kan återhämta sig från den ekonomiska krisen och behålla sin ledande ställning i den globala konkurrensen.

Ministrarna välkomnade kommissionens avsikt att efter sommaren lägga fram en andra omgång lagförslag ("inre marknadsakten II") och uttryckte sin vilja att aktivt bidra till förberedelserna för det nya paketet med förslag.

### **Högnivåmöte om den inre marknaden och tillväxtagendan (Vilnius den 18 april)**

Den litauiska delegationen rapporterade om resultatet av ett högnivåmöte som ägde rum i Vilnius, Litauen, den 18 april, där 15 EU-ministrar med ansvar för tillväxt och konkurrenskraft deltog ([10529/12](#)).

Mötet var inriktat på de sektorer inom den inre marknaden som har en stor potential att bidra till att skapa tillväxt och sysselsättning, t.ex. tjänstesektorn och den digitala sektorn. Vid mötet behandlades även de prioriterade områden som ska beaktas när paketet för inre marknadsakten II utarbetas.

---

<sup>1</sup> [Inre marknadsakten.](#)

## Reform av statligt stöd

Rådet tog del av kommissionär Joaquín Almunias föredragning om meddelandet om modernisering av EU:s statsstödspolitik, som offentliggjordes av kommissionen den 8 maj ([10266/12](#)).

I meddelandet skisseras en integrerad strategi för reform av statsstödspolitiken. Dess syfte är att upprätta en mer fokuserad ram för att möjliggöra för medlemsstaterna att på ett mer effektivt sätt bidra till genomförandet av Europa 2020-strategin för tillväxt och till konsolidering av de offentliga finanserna.

Kommissionens reformpaket för statligt stöd kommer att bestå av två grundpelare. Den första av dessa utgörs av ett antal akter för vilka kommissionen har exklusiv behörighet. Detta omfattar översyn av flera ramar för statligt stöd inom strategiska områden såsom regionalstöd, miljöstöd, riskkapital och bredband, bestämmelserna för undsättning och omstrukturering av icke-finansiella företag, översyn av det allmänna gruppundantagssystemet, en översyn av de minimis-regeln och en översyn av klagomålsförfarandet. Vad gäller den andra grundpelaren kommer kommissionen att lägga fram lagförslag till ett nytt utkast till bemyndigande förordning och ett nytt utkast till procedurförordning. Kommissionens mål är att senast i slutet av 2013 slutföra reformen av det statliga stödet.

## Strategiska forumet för internationellt samarbete inom vetenskap och teknik (SFIC)

Rådet tog del av SFIC:s årliga rapport<sup>1</sup> efter en föredragning av ordföranden för SFIC, Riitta Mustonen.

SFIC:s verksamhet omfattar utvecklingen av EU/Indien-initiativet som tjänar som en modell för en gemensam strategi för framtida liknande initiativ rörande en mängd olika relevanta frågor på forskningsområdet med andra tillväxtländer. Genom utarbetandet av en gemensam innovationsagenda kommer man att försöka fastställa tematiska områden av gemensamt intresse såsom vatten, bioresurser, energi, hälsa och kommunikationsteknik.

---

<sup>1</sup> <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/12/st01/st01353.en12.pdf>.

## **Resultat av konferenser och ministermöten på forskningsområdet**

Rådet tog del av information om resultatet av de viktigaste forskningsrelaterade konferenser och ministermöten som hade organiserats av det danska ordförandeskapet ([10232/12](#)):

"Värdet av högsta kvalitet", "Bioekonomi", "Forskningsinfrastruktur" och "Ansvarsfull forskning och innovation".

## **Arbetsprogram för det kommande cypriotiska ordförandeskapet**

Den cypriotiska delegationen informerade ministrarna om det cypriotiska ordförandeskapets arbetsprogram för konkurrenskraft under andra hälften av 2012.

Inom inre marknaden och industri kommer det kommande EU-ordförandeskapets främsta prioriteringar att omfatta slutförandet av lagstiftningsinitiativ inom ramen för inre marknadsakten och främjande av initiativ till stöd för små och medelstora företag, inklusive inom turistsektorn.

På forskningsområdet kommer det cypriotiska ordförandeskapet att fortsätta förhandlingarna om "Horisont 2020" – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020), så att det kan antas inom en snar framtid.

## **ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER**

### **TELEKOMMUNIKATIONER**

#### **Roaming – mobilnät**

Rådet antog en förordning om roaming i allmänna mobilnät i EU (*PE-CONS [20/12](#)*).

Syftet är att införa en gemensam metod för att se till att användare av allmänna mobilnät under resor inom unionen inte betalar orimliga priser för unionsomfattande roamingtjänster.

Förordningen kommer att offentliggöras i EUT av den 30 juni 2012.

*För mer information, se pressmeddelande [10362/12](#).*

### **EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR**

#### **Värdepappersprospekt**

Rådet beslutade att inte motsätta sig en kommissionsförordning om de prospekt som ska offentliggöras när värdepapper erbjuds till allmänheten eller tas upp till handel.

Förordningen är en delegerad akt enligt artikel 290 i EUF-fördraget. Detta innebär att akten kan träda i kraft nu när rådet har givit sitt samtycke, om Europaparlamentet inte gör några invändningar.

### **HANDELSPOLITIK**

#### **Import av stålprodukter från Ryssland**

Rådet beslutade att upphäva en förordning som antogs i oktober 2007, vilken begränsade importen av vissa stålprodukter från Ryssland inom ramen för ett bilateralt avtal om handel med vissa stålprodukter. Avtalet innehöll bestämmelser om upphörande och om avskaffande av kvantitativa begränsningar från och med dagen för Rysslands anslutning till Världshandelsorganisationen. Rysslands medlemskap godkändes i december 2011.



## **Antidumpningsåtgärder**

Rådet antog en förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 om skydd mot dumpad import från länder utanför EU, efter att Världshandelsorganisationens tvistlösningsorgan hade funnit artikel 9.5 i förordningen vara oförenlig med WTO:s bestämmelser.

## **LIVSMEDELSLAGSTIFTNING**

### **Gränsvärden för vissa främmande ämnen i livsmedel**

Rådet beslutade att inte motsätta sig antagandet av en kommissionsförordning med vissa ändringar av maximinivåerna av ochratoxin A, icke dioxinlika PCB och melamin i livsmedel ([8478/12](#)).

Kommissionens förordning omfattas av det så kallade föreskrivande förfarandet med kontroll. Detta innebär att kommissionen kan anta förordningen nu när rådet har givit sitt samtycke, om Europaparlamentet inte gör några invändningar.

---